

# LITURGIEORDNUNG 2023

## RED LITURGIJE KW/T 11 - 13



## PFARRE NEUHAUS • ŽUPNIJA SUHA

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 12.03.2023

| Datum   | Zeit, Ort • Čas, kraj   | Messintentionen,... • Mašne intencije,....:   |
|---|---|---|
| <b>SO.- NE., 12.03.2023</b><br>3. Fastensonntag<br>3. postna nedelja  | <b>10:00 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus<br>Farna cerkev Suha | + Katharina Pölz vlg. Worschak (277)<br>+ Anton JT/L und Franz JT/L Borstner (189)<br>+ Hemma und Franz Matschek vlg. Liesnig (2)   |
| <b>MI.- SR., 15.03.2023</b><br>Hl. • Sv. Klemens Maria Hofbauer   | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche Neuhaus- Suha                       | + Max Radocha und Annemarie Skias vlg. Vlach (68)   |
| <b>SA.-SO., 18.03.2023</b><br>Hl. Cyrill v. Jerusalem • Sv. Ciril Jeruzalemski  | <b>10:30 Uhr - uri:</b><br>Filialkirche Bach- Potoče                | Seelenmesse und Urnenbeisetzung • Pogreb:<br>+ Lena Pölz BSc  |
| <b>SO.- NE., 19.03.2023</b><br>4. Fastensonntag (Laetare) •<br>4. postna nedelja<br><br>Hl. Josef • Sv. Jožef                                     | <b>08:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus<br>Farna cerkev Suha | <b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b><br>+ Hermann, Erika JT/L und Silvia Sternjak (278)<br>+ Josef Buchwald NT/G p.d. Grm (276)<br>+ Florian Sadnik vlg. Obertschrieschnig (46)  |
| <b>MI.- SR., 22.03.2023</b>   | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche Neuhaus- Suha                       | + Andreas Potočnik vlg. Pongratz (204)  |
| <b>SA.-SO., 25.03.2023</b><br>Verkündigung des Herrn • Gosp. oznanjenje<br>Caritas-Kollekte • Nabirka Caritas                                     | 18:30 Uhr - uri:<br>Filialkirche Bach- Potoče                       | Achttag • Osmica: + Lena Pölz BSc (324)<br>+ Herta Kurej geb. Krop (50)<br>+ Juliane Müller geb. Melanscheg (134)   |
| <b>SO.- NE., 26.03.2023</b><br>5. Fastensonntag •<br>5. postna nedelja<br>Zeitumstellung • Prestavitev ure!                                       | <b>08:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus<br>Farna cerkev Suha | + Josef Kresnik 100. GT/RD und Helene Kresnik<br>30.Tag vlg. Pistotnik (290)<br>+ Ludmilla und Matthäus Doujak (257)<br>Caritas-Kollekte • Nabirka Caritas  |
| <b>MI.- SR., 29.03.2023</b>   | 10:00 Uhr - uri<br>Seniorenzentrum Pudlach                          | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po<br>namenu, Palmbuschensegnung • Blagoslov praseljcev  |
|   | <b>18:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev               | + Marianne Radocha (18)<br>+ Maria Debenjak 1.JT/L (272)  |
| <b>SO.- NE., 02.04.2023</b><br>Palmsonntag • Cvetna nedelja<br>Karwoche • Veliki teden<br><br>Kollekte Heiliges Land •<br>Nabirka za Sveto deželo | <b>09:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus<br>Farna cerkev Suha | <i>Palmbuschensegnung Rüsthaus • Blagoslov praseljcev gas.d.</i><br><b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b><br>+ Florian Sadnik vlg. Obertschrieschnig (47)<br>+ Gabriele Miklautz JT/L und Maria Borstner<br>GT/RD (190) |
|   | <b>11:00 Uhr - uri:</b><br>Filialkirche Bach- Potoče                | <i>Palmbuschensegnung Dorfkreuz • Blagoslov praseljcev v. križ</i><br>+ Agnes Logar vlg. Posdich (119)<br>+ Katharina Rebernic geb. Melanscheg (144)<br>+ Anton Melanscheg (285)<br>+ Apollonia und Franz Plimon vlg. Resch (286)   |
| Jeden Mittwoch • vsako sredo  | Vor der Hl. Messe • pred mašo                                       | Beichtgelegenheit • spovedna priložnost v farni cerkvi  |

**Ewiglicht • Večna luč:** Eduard Tratter vlg. Paulitsch (3x); Josef und Helene Kresnik (Neuhaus-Suha); Apollonia und Franz Plimon vlg. Resch; Lena Pölz BSc (Bach-Potoče)

### 26.03.2023: Caritassonntag • Nedelja Caritas

Zum Caritassonntag, der jedes Jahr am 5. Fastensonntag in Kärnten gefeiert wird, lenken wir den Blick auf die Armut in unserem Land. Denn: Corona und die wirtschaftlichen Auswirkungen des Ukraine-Kriegs belasten Familien in Kärnten. Mit unserem neuen Wegweiser und Ihrer Spende schenken wir gemeinsam Hoffnung und Zuversicht für Menschen in Not. Steigende Miet- und Energiekosten, Arbeitslosigkeit, Einsamkeit – viele Mitmenschen spüren die Folgen der Pandemie. Wir helfen Menschen in Notlagen und unterstützen sie bei psychischen und finanziellen Problemen. *V nedeljo, 26. marca 2023, lahko darujete v vseh katoliških župnijah krške škofije v okviru farne nabirke za Caritas Koroška. Caritas Koroška pomaga ljudem v finančnih in socialnih stiskah ter v drugih življenjskih situacijah širom Koroške.*

### 02.04.2023: Kollekte für das Heilige Land - Palmsonntagskollekte

In einer Zeit, in der das Heilige Land auf Grund der Unruhen im ganzen Nahen Osten belastet ist, brauchen die Christen vor allem die Franziskanische Gemeinschaft, die den Großteil der Stätten im Heiligen Land verwaltet, unsere größtmögliche Solidarität. Diese bekundet sich auch in der jährlichen Wir setzen damit ein überdeutliches Zeichen, wie sehr wir dem Land der Bibel und den Christen vor Ort verbunden sind.

### Nabirka za Sveto deželo - Nabirka cvetne nedelje

*V času, ko Sveta dežela trpi zaradi nemirov na Bližnjem vzhodu, našo solidarnost potrebujejo kristjani in predvsem skupnost frančiškanov, ki upravlja večino mest v Sveti deželi. Ta solidarnost postane vidna tudi v vsakoletni nabirki za Sveto deželo. S tem jasno pokažemo, da smo povezani z deželo Svetega pisma ter s kristjani v teh krajih.*

**Impressum:** Pfarrvorsteher - farni predstojnik Mag. Michael Golavčnik,

Pfarramt Schwabegg - Župnijski urad Žvabek, Schwabegg - Žvabek 11, 9155 Neuhaus - Suha, Tel. 04356- 2348

Emailadresse • elektronski naslov: [neuhaus-suha@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:neuhaus-suha@kath-pfarre-kaernten.at); Homepage: [www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha](http://www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha)

# LITURGIEORDNUNG 2023

## RED LITURGIJE KW/T 11 - 13



Katholische Kirche Kärnten  
KATOLIŠKA CERKEV KOROŠKA  
Mit Jesus Christus den Menschen nahe sein  
Z Jezusom Kristusom biti ljudem blizu

Pfarre - Župnija  
SCHWABEGG - ŽVABEK

## PFARRE SCHWABEGG • ŽUPNIJA ŽVABEK

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 12.03.2023

| Datum   | Zeit, Ort • Čas, kraj   | Messintentionen,... • Mašne intencije,...:  |
|---|---|---|
| <b>SO.- NE., 12.03.2023</b><br>3. Fastensonntag •<br>3. postna nedelja  | <b>08:30 Uhr- uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek  | <b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b><br>+ Maximilian Matschek 1. JT/ L vlg. Utnik (39)<br>+ Philipp u. Brigitte Lutnik p.d. Kajžer (46)  |
| <b>DI.- TO., 14.03.2023</b><br>Hl. Mathilde • Sv. Matilda   | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu  |
| <b>DO. - ČE., 16.03.2023</b>  | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | + Maria Jammer JT/ L vlg. Toman (60)  |
| <b>FR. - PE., 17.03.2023</b><br>Hl. Gertrud, Hl. Patrick • Sv. Jedrt, Sv. Patrik  | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | Achttag und Urnenbeisetzung • Osmica in pokop žare: + Ferdinand Skubl vlg. Hauser (48)  |
| <b>SO.- NE., 19.03.2023</b><br>4. Fastensonntag •<br>4. postna nedelja<br><br>Hl. Josef • Sv. Jožef   | <b>10:00 Uhr- uri:</b><br><b>Filialkirche Heiligenstadt</b><br><b>Podružnica Sveto mesto</b>  | + Josef Tratar sen./ jun., Martha und Franz Rebernik, Eduard Tratter vlg. Pavlič (49)<br>+ Rosalia Hriebernik (50)<br>+ za Janeževe rajne (51)<br>Za zdravje in v dober namen (52)  |
| <b>DI. - TO., 21.03.2023</b>  | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu  |
| <b>DO. - ČE., 23.03.2023</b>  | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | Um Gesundheit und in Dankbarkeit (53)   |
| <b>FR.- PE., 24.03.2023</b>   | 17:30 Uhr - uri:<br>Pfarrkirche • Farna cerkev  | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu  |
| <b>SA.-SO., 25.03.2023</b>  | 11:00 h Heiligenstadt-<br>Sveto mesto   | Sv. krst • Hl. Taufe: Simon Michael Kumer-Lopinsky  |
| <b>SO.- NE., 26.03.2023</b><br>5. Fastensonntag •<br>5. postna nedelja<br>Verhüllung der Kreuze • Zakrijte križev<br><br>Caritas-Kollekte • Nabirka Caritas | <b>10:00 Uhr- uri: !!</b><br>Pfarrkirche Schwabegg •<br>Farna cerkev Žvabek<br><br>Zeitumstellung • Prestavitev ure!                                      | <b>Vorstellungsmesse Erstkommunion • Začetna maša prvoobhajancev</b><br><b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b><br>+ Stephania Matschek, Komarjeva mati (54)<br>+ Richard GT/ RD und Margarethe Lampl,<br>Maria Petritsch und alle Lampl + (55)<br>+ Maria Borstner GT/ RD (61) |
| <b>DI.- TO., 28.03.2023</b>   | <b>18:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev   | + Martha in Josef Wrantschurnig (56)  |
| <b>DO. - ČE., 30.03.2023</b>  | <b>18:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev   | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu  |
| <b>FR.- PE., 31.03.2023</b>   | <b>18:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev   | Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu  |
| <b>SO.- NE., 02.04.2023</b><br><b>Palmsonntag • Cvetna nedelja</b><br>Karwoche • Veliki teden<br><br>Kollekte Heiliges Land •<br>Nabirka za Sveto deželo    | <b>08:00 Uhr - uri: !!</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek<br><br>Mitgestaltung Projektchor Schwabegg<br>Sooblikuje projektni zbor Žvabek | <i>Palmbuschensegnung auf der Pfarrhofwiese •</i><br><i>Blagoslov praseljcev pred župniščem.</i><br>+ Maria Lutnik p.d. Krištanca (57)<br>+ Ursula Ferk (58);<br>+ Albert Skubel (59)   |
| Jeden Montag • Vsak ponedeljek<br>Nach Vereinbarung • Po dogovoru   | Um/ ob 07:30 Uhr/ uri<br>Vor der Messe • pred sv. mašo  | Hl. Messe im Pflegeheim Bleiburg • Sv. maša v domu ostarelih Pliberk<br>Beichtgelegenheit • Spovedna priložnost v farni cerkvi  |

**Ewiglicht • Večna luč:** + Josef Tratar sen./ jun., Martha und Franz Rebernik, Eduard Tratter vlg. Pavlič; Georg Skubl vlg. Metler (3x); + Ferdinand Skubl vlg. Hauser/ pd. Havzer.

### Kreuzwegandacht • Molitev križevega pota

- Kreuzwegandacht mit den Firmlingen: Sonntag, 12.03.2023 um 14:00 Uhr in der Pfarrkirche Schwabegg.  
Molitev križevega pota z birmanci: nedelja, 12.03.2023 ob 14:00 uri v farni cerkvi v Žvabeku.
- Postni shod in križev pot KPD Drava: nedelja, 19.03.2023 ob 18:00 uri od Hobnarjega križa v farno cerkev v Žvabeku.  
Kreuzweg in slowenischer Sprache vom Hafnerkreuz in die Pfarrkirche Schwabegg, KPD Drava.
- Dekanatskreuzweg: Sonntag, 26.03.2023 um 15:00 Uhr Kreuzwegstationen zur Wallfahrtskirche Heiligengrab.  
Dekanijski križev pot: nedelja, 26.03.2023 ob 15:00 uri po rožnovenskih postajah do romarske cerkve na Božjem grobu.

### Palmbuschenbinden • Pletenje praseljcev

Palmbuschenbinden der Erstkommunionkinder und Firmlinge im Pfarrhof Schwabegg am Samstag, 01.04.2023 um 14:00 Uhr. Alle eingeladen.  
Pletenje praseljcev s prvoobhajanci in birmanci v župnišču v Žvabeku v soboto, 01.04.2023 ob 14:00 uri. Vsi vabljeni. Prinesite »cevh« zraven.

**Impressum:** Pfarrvorsteher - farni predstojnik Mag. Michael Golavčnik, Pfarramt Schwabegg - Župnijski urad Žvabek,  
Schwabegg - Žvabek 11, 9155 Neuhaus - Suha, **Tel. 04356- 2348;**

Emailadresse • elektronski naslov: [email@pfarre-schwabegg.at](mailto:email@pfarre-schwabegg.at), Pfarrhomepage • domača stran: [www.pfarre-schwabegg.at](http://www.pfarre-schwabegg.at) oder/ ali  
<https://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2920>